

Sag anlagt den 17. december 2003 af Antonio Aresu mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag T-407/03)

(2004/C 35/29)

(Processprog: italiensk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er den 17. december 2003 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Antonio Aresu ved avvocato Sergio Diana, og med valgt adresse i Luxembourg.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

A. Følgende afgørelser annulleres:

- Ansættelsesmyndighedens udtrykkelige afgørelse i henhold til e-mail fra Chantal Graykowski af 31. marts 2003, hvori det meddeles, at den ikke har modtaget sagsøgerens ansøgning som led i den såkaldte »rokering 2003/dekoncentration (3. fase)«.
- Ansættelsesmyndighedens stiltiende afgørelse af 18. oktober 2003 om afvisning af sagsøgerens klage af 18. juni 2003 over ovennævnte afgørelse.

B. Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgeren har anlagt sag til prøvelse af afslaget på hans ansøgning om at blive overført til en eksternt delegation som led i den såkaldte »rokering 2003/dekoncentration (3. fase)«.

Til støtte for sine påstande har sagsøgeren som sit eneste anbringende gjort gældende, at der er tale om en fuldstændig mangel på begrundelse og dermed om tilsidesættelse af tjenestemandsvedtægtens artikel 25, stk. 2.

Sag anlagt den 9. december 2003 af Georges Herbillon mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag T-411/03)

(2004/C 35/30)

(Processprog: fransk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er den 9. december 2003 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Georges Herbillon, Arlon (Belgien), ved avocat Nicolas Lhoëst, og med valgt adresse i Luxembourg.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Ansættelsesmyndighedens beslutning af 23. december 2002 om bekræftelse af sagsøgerens oprindelige indplacering i lønklasse A7 annulleres.
- Kommissionen tilpligtes at betale samtlige sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgeren, der blev indplaceret i lønklasse A7, løntrin 3, ved sin tiltrædelse af tjenesten ved Kommissionen i 1986, har anfægtet, at ansættelsesmyndigheden efter en fornyet vurdering af denne indplacering som følge af Domstolens dom i sag C-389/98 P, Gevaert mod Kommissionen, ikke har foretaget en ny indplacering af sagsøgeren.

Til støtte for påstandene har sagsøgeren gjort gældende, at der er tale om:

- En tilsidesættelse af begrundelsespligten, idet Kommissionens svar på sagsøgerens klage blot indeholder en teoretisk og helt generel redegørelse.
- Der er i den foreliggende sag tale om en åbenbar skønsfejl, der vedrører såvel en fejlagtig fortolkning af »Alexopoulou«-dommen, som en stereotyp og overfladisk analyse af sagsøgerens situation i relation til kriterierne vedrørende helt særlige kvalifikationer og tjenestens specifikke behov.